

(19)

Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 0 639 097 B1**

(12)

**EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:  
12.03.1997 Bulletin 1997/11

(21) Application number: 92900876.1

(22) Date of filing: 16.12.1991

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **B01D 1/22**, B01D 1/28,  
F28F 9/02, F28F 21/06  
// C02F1/08, D21C11/10

(86) International application number:  
PCT/FI91/00388

(87) International publication number:  
WO 92/10264 (25.06.1992 Gazette 1992/14)

**(54) DISTILLATION APPARATUS**

DESTILLATIONSVORRICHTUNG

APPAREIL DE DISTILLATION

(84) Designated Contracting States:  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(30) Priority: 14.12.1990 FI 906170

(43) Date of publication of application:  
22.02.1995 Bulletin 1995/08

(73) Proprietor: **KEERAN CORPORATION N.V.**  
Curacao (AN)

(72) Inventors:  
• **KOISTINEN, Peter**  
SF-02710 Espoo (FI)  
• **RANTALA, Reijo**  
SF-23800 Laitila (FI)

(74) Representative: **Örtenblad, Bertil Tore et al**  
Noréns Patentbyrå AB  
P.O. Box 10198  
100 55 Stockholm (SE)

(56) References cited:  
EP-A- 0 034 920 EP-A- 0 314 261  
WO-A-90/01977 DE-A- 1 519 742  
DE-A- 2 638 339 GB-A- 2 120 950  
NO-B- 127 038 SE-B- 338 059  
SE-B- 422 366 US-A- 4 076 576

Remarks:

The file contains technical information submitted  
after the application was filed and not included in  
this specification

**EP 0 639 097 B1**

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

## Description

The present invention relates to a distillation apparatus for the evaporation of a liquid and for its subsequent condensation, the apparatus comprising a plurality of flat, bag-like elements of a thin film material, such as plastic film, placed one against the other, the elements serving as heat exchangers between a vaporizing liquid which flows along the exterior surfaces of the elements and a condensing vapor which has been directed to the inside of the elements, and a compressor for increasing the pressure and temperature of the generated vapor before it is directed to the inside of the elements.

A distillation apparatus according to the above definition is described in, for example, FI Lay-Open Print 79948 and in the corresponding International Application Publication WO 90/01977. The primary use of distillation apparatuses of this type has been the production of fresh water from sea water. The tube or plate heat exchangers used in the prior art for the distillation of sea water were susceptible to contamination, and the corrosive nature of sea water caused problems of corrosion in them, necessitating the use of expensive, non-corrodible materials such as titanium and cupro-nickel. By the use of bag-like distillation elements made of plastic film these disadvantages have been eliminated, since plastic film is inexpensive, non-corrodible and, owing to its resilience, less susceptible to contamination. Any contaminant possibly adhering to the membranes can be shaken off by varying the pressure prevailing inside the elements. It has been possible to compensate for the poor thermal conductivity of plastic *per se* by using in the distillation apparatus a very thin film and a large number of thin elements having a large heat exchange surface.

The distillation apparatus according to said FI Lay-Open Print 79948 comprises, above the plastic membrane elements, a common distribution basin for the water to be evaporated, from which the liquid flows via pipes into the passages between the elements. The vapor generated on the exterior surfaces of the elements is directed to a blower, which blows it, at a higher pressure and temperature, to the inside of the elements through apertures in their sides. The system described has the disadvantage that the vaporizing liquid cannot be caused to spread very evenly over the element surfaces, part of the potential evaporation efficiency of the apparatus thus being left unexploited. Also, in the apparatus described, the spreading out of the blown vapor inside the elements does not take place in the best possible manner. Thus, heat exchange between the liquid vaporizing on the exterior surfaces of the elements and the vapor condensing inside the elements remains incomplete.

The object of the present invention is to provide a distillation apparatus in which heat exchange is enhanced particularly by causing the liquid which is to be evaporated to spread more evenly than in prior art

over the exterior surfaces of the elements. The invention is characterized in that at the upper end of each bag-like element there is an end strip with a cellular structure, said strip having substantially the width of the element and said strip comprising a board in which the space between two opposite walls is divided by mutually parallel partition walls into parallel ducts so that said ducts form obliquely downward directed feed channels which distribute the liquid to be evaporated over the entire width of the element surface.

According to one preferred embodiment of the invention, the ducts are of equal width.

Especially when sea water is distilled to produce drinking water it is preferable that the liquid-feeding ducts contained in the end strip of the element should begin at one end of the strip and be oriented from there obliquely down to the side of the strip, from where the distribution of the liquid onto the exterior surface of the element takes place. The liquid vessel from which the feeding ducts of the various elements begin can in this case be located at the side of the end strips. The orientation of the feeding ducts can be achieved simply by cutting the end strip out of a larger cellular board made up of two opposite walls and mutually parallel partition walls between them, the cut being at a suitable angle relative to the said partition walls.

Such a plastic honeycomb board is a commonly available commercial product, which has so far been used in various support and insulation structures in which the ducts have constituted voids serving as insulation and making the structure lighter. In the present invention, however, they serve as a simple and inexpensively produced flow-channel system, which spreads the liquid evenly over the membrane surfaces of the elements and is not susceptible to the corrosive action of the liquids being distilled.

One preferred embodiment of the invention is characterized in that the end strip of an element comprises a cellular structure in which the space between two opposite walls is divided into parallel ducts feeding the liquid to be evaporated onto the exterior surface of the element, and in which the adjacent space between two parallel walls is divided into parallel ducts feeding the vapor to be condensed to the inside of the element. By this system there is accomplished simultaneously both a maximally even distribution of the liquid to be evaporated over the exterior surface of the element and a maximally even distribution of the vapor to be condensed inside the element, thus accomplishing the best possible heat exchange between the condensing vapor and the vaporizing liquid.

The most preferred embodiment of the system referred to above is that the cellular structure constituting the end strip has, on both sides of the vapor-feeding ducts leading to the inside of the element, feeding ducts which distribute the liquid to be evaporated onto both exterior surfaces of the element. The advantage gained by this is that the efficiency of the evaporation will not be dependent on the film surfaces of adjacent elements

being precisely one against the other; liquid will spread onto all film surfaces even if the elements in the apparatus are located slightly apart from each other.

In addition to the cellular-structured end strips at the upper ends of the elements, the distillation apparatus according to the invention may also have at the lower end of each element a cellular-structured end strip having substantially the width of the element, the end strip containing parallel ducts for removing any liquid which has remained unvaporized. For the end strip of the lower end of the element it is also possible to use commercially available plastic honeycomb boards in which the space between two opposite walls is divided by transverse, mutually parallel partition walls into parallel ducts of equal width.

The end strip at the lower end of the element is preferably made up of a cellular structure in the middle of which the space between two walls is divided into parallel outlet ducts for the liquid condensed inside the element and in which, on both sides of the said space, the spaces between opposite walls are divided into outlet ducts for the liquid which has remained uncondensed on the exterior surfaces of the element. The outlet ducts for the condensed liquid, which constitutes the distillate obtained, may be oriented towards a common collection space on the side of the elements, whereas the outlet ducts for uncondensed liquid are preferably vertical, in which case they will discharge the liquid to the bottom of the apparatus by the shortest route. Vertical, sufficiently wide liquid outlet ducts may be necessary, especially when the apparatus is used for the concentration of suspensions, such as waste waters from bleaching in pulp mills, thus avoiding the risk that the solids present in the suspension will clog the ducts.

The invention is described below in greater detail with the help of examples, with reference to the accompanying drawings, in which

Figure 1 depicts a schematic cross section of one distillation apparatus according to the invention,  
Figure 2 depicts a side view of one bag-like element belonging to the distillation apparatus according to Figure 1,

Figure 3 depicts a section through III-III in Figure 2,  
Figure 4 depicts a section through IV-IV in Figure 2,  
Figure 5 depicts a section through V-V in Figure 2, and

Figure 6 depicts a section through VI-VI in Figure 2.

The distillation apparatus according to Figure 1 comprises a frame 2 in the space defined by which there is a plurality of flat, bag-like elements 3 made of thin plastic film, placed one against the other. At the upper end of each element 3 there is a cellular-structured plastic end strip 4, one end of which communicates with a distribution basin 5 containing the liquid to be evaporated, common to all the elements, and its upper side communicates with the feeding chamber 6 containing the vapor to be condensed, also common to

all the elements. At the lower end of each element 3 there is a cellular-structured plastic end strip 7, one end of which communicates with a collection vessel 8 for the distillate condensed from the vapor, and under which the bottom of the frame has been formed into a collection basin 9 for the liquid which has remained unvaporized in the apparatus. Between the said end strips 4, 7 each bag-like element 3 is made up of two opposite plastic membranes 11 which have been welded to each other along vertical zigzagging seaming lines 10. The seaming lines 10 delimit, inside the element 3, generally vertical zigzagging ducts 12 extending from one end of the element to the other, in which ducts the vapor condenses into liquid. The seaming lines 10 are not continuous but include breaks at which vapor or liquid may to a limited degree pass from one duct 12 to another. The vapor generated from the liquid fed onto the exterior surfaces of the elements 3 flows from the spaces between the elements, in accordance with arrows 13 in Figure 1, into a suction chamber 14 surrounding the elements, from which chamber a blower 15 serving as the compressor blows the vapor, at a higher pressure and temperature, via a pipe 16 into the vapor-feeding chamber 6 at the upper end of the apparatus.

The inlet pipe for the liquid to be distilled, which leads to the distribution basin 5, is indicated by reference numeral 17 in Figure 1. The outlet pipe for the distillate obtained is indicated by numeral 18, and the outlet pipe for the unvaporized liquid by numeral 19. The discharging distillate and the liquid which has remained unvaporized are used in heat exchangers 20 for preheating the liquid to be distilled.

The structure and operation of each individual element 3 of the distillation apparatus 1 can be seen in greater detail in Figures 2-6. The function of the end strip 4 at the upper end of the element is to distribute the vapor to be condensed, blown into the feeding chamber 6, as evenly as possible into the vertical ducts 12 inside the element and to distribute the liquid to be evaporated, which is in the distribution basin 5, as evenly as possible onto the opposite exterior surfaces 21 of the element. The function of the end strip 7 at the lower end of the element, for its part, is to collect the liquid condensed in the ducts 12 inside the element and to direct it as the obtained distillate to the collection vessel 8 and to allow the liquid which has remained unvaporized on the element surfaces 21 to flow into the collection basin 9 at the bottom of the apparatus.

The upper end strip 4 of the element comprises, in accordance with Figures 2-4, a cellular structure produced from three opposite, substantially rectangular plastic cellular boards 22. In each of these boards 22 the space between two opposite walls 23 is divided by transverse, mutually parallel partition walls 24 into parallel ducts of mutually equal width. The ducts in the middle cellular board of the strip form the ducts 25 leading to the inside of the element, for the vapor to be condensed, and the ducts in the cellular boards on their both sides constitute the feeding ducts 26, leading to

the opposite exterior surfaces 21 of the element, for the liquid to be evaporated. As can be seen in Figure 2, the feeding ducts 25 for the vapor to be condensed are vertical, in which case they direct the vapor vertically into the ducts 12 produced inside the element by means of seams, whereas the feeding ducts 26 for the liquid to be evaporated run obliquely from the end 27 of the strip 4 to the side 28 of the strip, from which the liquid discharges onto the element surfaces 21. Both the vapor directed to the inside of the element 3 and the liquid directed onto its surfaces 21 can thus be distributed evenly over the entire width of the element, whereby the best possible heat exchange is accomplished between the vapor phase and the liquid phase.

The cellular-structured end strip 7 at the lower end of each element is structurally similar to the end strip 4 of the upper end of the element. There is, however, the difference that, of the three opposite cellular boards 29 of the strap 7, the middle one contains ducts 31 which lead obliquely towards the end 30 of the strip, communicate with the vertical ducts 12 sealed inside the element, and serve as outlet ducts for the liquid condensed inside the element, whereas in the cellular boards on both sides of these the ducts 32 are vertical and serve as outlet ducts for the liquid remaining unvaporized.

For an expert in the art it is evident that the various embodiments of the invention are not restricted to the above example. It is, for example, advantageous if the vertical zigzagging ducts 12 in adjacent elements run cross-wise in relation to each other, in which case the elements will not adhere to each other and the downward-flowing liquid to be evaporated will remain more evenly distributed on the exterior surfaces 21 of the elements. If the elements 3 are identical, this requires the reversal of every second element, in which case the liquid-distribution basin 5 and the distillate-collection vessel 8 in the apparatus must be connected to both ends of both the upper end strips 4 and the lower end strips 7.

#### Claims

1. A distillation apparatus (1) for the evaporation of liquid and for its subsequent condensation, the apparatus comprising a plurality of flat, bag-like elements (3) formed of a thin film material, such as plastic film (11), placed one against the other, the elements serving as heat exchangers between a vaporizing liquid flowing along the exterior surfaces (2) of the elements and a condensing vapor which has been directed to the inside of the elements, and a compressor (15) for increasing the pressure and temperature of the generated vapor before it is directed to the inside of the elements, **characterized** in that at the upper end of each bag-like element (3) there is an end strip (4) with a cellular structure, said strip having substantially the width of the element and said strip comprising a board (22) in which the space between two opposite walls (23) is divided by mutually parallel partition walls (24) into parallel ducts (26) so that said ducts form obliquely downward directed feed channels which distribute the liquid to be evaporated over the entire width of the element surface.
2. A distillation apparatus according to Claim 1, **characterized** in that said parallel ducts (26) are of equal width.
3. A distillation apparatus according to Claim 1 or 2, **characterized** in that the end strip (4) is made of plastic.
4. A distillation apparatus according to any of the above claims, **characterized** in that the liquid-feeding ducts (26) contained in the end strip (4) begin at one end (27) of the strip, from where they are oriented obliquely downward to the side (28) of the strip, from where the liquid is distributed.
5. A distillation apparatus according to Claim 4, **characterized** in that the feeding ducts (26) of the different elements (3) begin from a common liquid vessel (5) on the side of the end strips (4).
6. A distillation apparatus according to any of the above claims, **characterized** in that the end strip (4) comprises a structure in which the space between two opposite walls (23) is divided into parallel ducts (26) feeding the liquid to be evaporated onto the exterior surface (21) of the element, and in which the adjacent space between two opposite walls is divided into parallel ducts (25) feeding the vapor to be condensed to the inside of the element.
7. A distillation apparatus according to Claim 6, **characterized** in that the end strip (4) comprises a structure in the middle of which the space between two opposite walls is divided into ducts (25) feeding the vapor to be condensed to the inside of the element, and in which, on both sides of the said space, the spaces between opposite walls (23) are divided into ducts (26) feeding the liquid to be evaporated onto the exterior surfaces (21) of the elements.
8. A distillation apparatus according to any of the above claims, **characterized** in that at the lower end of each bag-like element (3) there is an end strip (7) with a cellular structure, said strip having substantially the width of the element and said strip containing a plurality of parallel outlet ducts (32) for the liquid which has remained unvaporized.
9. A distillation apparatus according to Claim 8, **characterized** in that the end strip (7) at the lower end of the element (3) comprises a plastic board (29) in which the space between two opposite walls is divided by transverse, mutually parallel partition walls into parallel ducts (32) of equal width.

# Patentansprüche

1. Destillationsvorrichtung (1) für die Verdampfung einer Flüssigkeit und deren anschließende Kondensation, welche Vorrichtung eine Mehrzahl von aneinanderliegend angeordneten flachen, sackartigen Elementen (3) aus dünnem Folienmaterial, wie Plastikfilm (11), welche Elemente als Wärmeaustauscher zwischen einer entlang der Außenflächen (2) der Elemente strömenden Verdampfungsflüssigkeit und einem zum Inneren der Elemente geleiteten Kondensationsdampf fungieren, und einen Kompressor (15) zur Erhöhung des Drucks und der Temperatur des erzeugten Dampfes vor Einleiten desselben in das Innere der Elemente umfaßt, dadurch gekennzeichnet, daß sich am oberen Ende jedes sackartigen Elements (3) ein Endstreifen (4) mit Zellstruktur befindet, welcher Streifen im wesentlichen die Breite des Elements hat und eine Platte (22) aufweist, in welcher der Raum zwischen zwei gegenüberliegenden Wänden (23) durch zueinander parallele Trennwände (24) in parallele Leitungen (26) unterteilt ist, so daß die Leitungen schräg nach unten gerichtete Zuführkanäle bilden, welche die zu verdampfende Flüssigkeit über die gesamte Breite der Elementoberfläche verteilen. 5 10 15 20 25
2. Destillationsvorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die parallelen Leitungen (26) die gleiche Breite aufweisen. 30
3. Destillationsvorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Endstreifen (4) aus Plastik hergestellt ist. 35
4. Destillationsvorrichtung nach einem der obigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die im Endstreifen (4) enthaltenen Flüssigkeits-Speiseleitungen (26) an einem Ende (27) des Streifens beginnen, von wo sie schräg nach unten zu der Seite (28) des Streifens gerichtet sind, von wo aus die Flüssigkeit verteilt wird. 40
5. Destillationsvorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Speiseleitungen (26) der verschiedenen Elemente (3) von einem gemeinsamen Flüssigkeitsgefäß (5) auf der Seite der Endstreifen (4) ausgehen. 45
6. Destillationsvorrichtung nach einem der obigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Endstreifen (4) eine Struktur aufweist, in welcher der Raum zwischen zwei gegenüberliegenden Wänden (23) in parallele Leitungen (26) unterteilt ist, die die zu verdampfende Flüssigkeit auf die Außenfläche (21) des Elements speisen, und in welcher der danebenliegende Raum zwischen zwei parallelen Wänden in parallele Leitungen (25) unterteilt ist, die den zu kondensierenden Dampf zum Inneren des 50 55

Elements leiten.

7. Destillationsvorrichtung nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß der Endstreifen (4) eine Struktur aufweist, in deren Mitte der Raum zwischen zwei gegenüberliegenden Wänden in Leitungen (25) unterteilt ist, die den zu kondensierenden Dampf in das Innere der Elemente speisen, und in welcher beiderseits dieses Raumes die Räume zwischen gegenüberliegenden Wänden (23) in Leitungen (26) unterteilt sind, die die zu verdampfende Flüssigkeit auf die Außenfläche (21) der Elemente speisen.
8. Destillationsvorrichtung nach einem der obigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß am unteren Ende jedes sackartigen Elements (3) ein zellförmig strukturierter Endstreifen (7) vorgesehen ist, welcher Streifen im wesentlichen die Breite des Elements hat und welcher Endstreifen eine Mehrzahl von parallelen Auslaßleitungen (32) für die unverdampft gebliebene Flüssigkeit aufweist.
9. Destillationsvorrichtung nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß der Endstreifen (7) am unteren Ende des Elements (3) eine Plastikplatte (29) aufweist, bei welcher der Raum zwischen zwei gegenüberliegenden Wänden durch zueinander parallele Trennwände in parallele Leitungen (32) gleicher Breite unterteilt ist.

# Revendications

1. Appareil de distillation (1) pour la vaporisation d'un liquide et sa condensation ensuite, cet appareil comprenant un pluralité d'éléments plats en forme de sac (3) confectionnés dans un matériau pelliculaire comme un film de matière plastique (11), accolés les uns aux autres, les éléments servant d'échangeurs de chaleur entre un liquide à vaporiser qui s'écoule le long des faces extérieures (2) des éléments et une vapeur qui se condense et qui a été dirigée vers l'intérieur des éléments, et un compresseur (15) pour accroître la pression et la température de la vapeur générée avant de la diriger vers l'intérieur des éléments, caractérisé par le fait qu'à l'extrémité supérieure de chacun des éléments en forme de sac (3) se trouve une bande d'extrémité (4) ayant une structure cellulaire, ladite bande ayant sensiblement la largeur de l'élément et ladite bande comprenant une plaque (22) dans laquelle l'espace compris entre deux parois opposées (23) est subdivisé par des parois parallèles entre elles (24) en conduits parallèles (26) pour que lesdits conduits forment des canaux orientés obliquement vers le bas pour distribuer le liquide à évaporer sur la totalité de la surface des éléments.

2. Appareil de distillation selon la revendication 1 ci-dessus,  
caractérisé par le fait que lesdits conduits (26) ont une largeur égale. 5
3. Appareil de distillation selon la revendication 1 et la revendication 2 ci-dessus,  
caractérisé par le fait que la bande d'extrémité (4) est confectionnée en matière plastique. 10
4. Appareil de distillation selon l'une quelconque des revendications ci-dessus,  
caractérisé par le fait que les conduits d'alimentation du liquide (26) contenus dans la bande d'extrémité (4) commencent à une extrémité (27) de la bande et s'orientent obliquement vers le bas jusqu'au côté (28) de la bande à partir duquel le liquide est distribué. 15
5. Appareil de distillation selon la revendication 4 ci-dessus,  
caractérisé par le fait que les conduits d'alimentation (26) des différents éléments (3) commencent au niveau du réservoir à liquide (5) commun sur le côté des bandes d'extrémité (4). 20 25
6. Appareil de distillation selon l'une quelconque des revendications ci-dessus mentionnées,  
caractérisé par le fait que la bande d'extrémité (4) est constituée par une structure dans laquelle l'espace entre deux côtés opposés (23) est divisé en conduits parallèles (26) alimentant le liquide à évaporer sur la face extérieure (21) de l'élément, et dans lequel l'espace adjacent entre deux parois opposées est divisé en conduits parallèles (25) alimentant la vapeur à condenser vers l'intérieur de l'élément. 30 35
7. Appareil de distillation selon la revendication 6,  
caractérisé par le fait que la bande d'extrémité (4) comprend une structure au milieu de laquelle l'espace compris entre deux parois opposées se divise en conduits (25) d'alimentation de la vapeur à condenser vers l'intérieur de l'élément, et dans laquelle, de chaque côté de cet espace, les espaces entre les parois opposées (23) sont divisés en conduits (26) alimentant le liquide à évaporer sur les faces extérieures (21) des éléments. 40 45
8. appareil de distillation selon l'une quelconque des revendications ci-dessus  
caractérisé par le fait qu'à l'extrémité inférieure de chaque élément en forme de sac (3) se trouve une bande d'extrémité (7) ayant une structure cellulaire, ladite bande ayant sensiblement la largeur de l'élément et ladite bande contenant une pluralité de conduits de sortie parallèles (32) pour l'écoulement du liquide résiduel de vaporisation. 50 55
9. Appareil de distillation selon la revendication 8 ci-dessus,  
caractérisé par le fait que la bande d'extrémité (7) à l'extrémité inférieure de l'élément (3) est constituée par une plaque en matière plastique (29) dans laquelle l'espace compris entre deux parois opposées est divisé en conduits parallèles (32) de largeur égale par des parois parallèles transversales de cloisonnement.

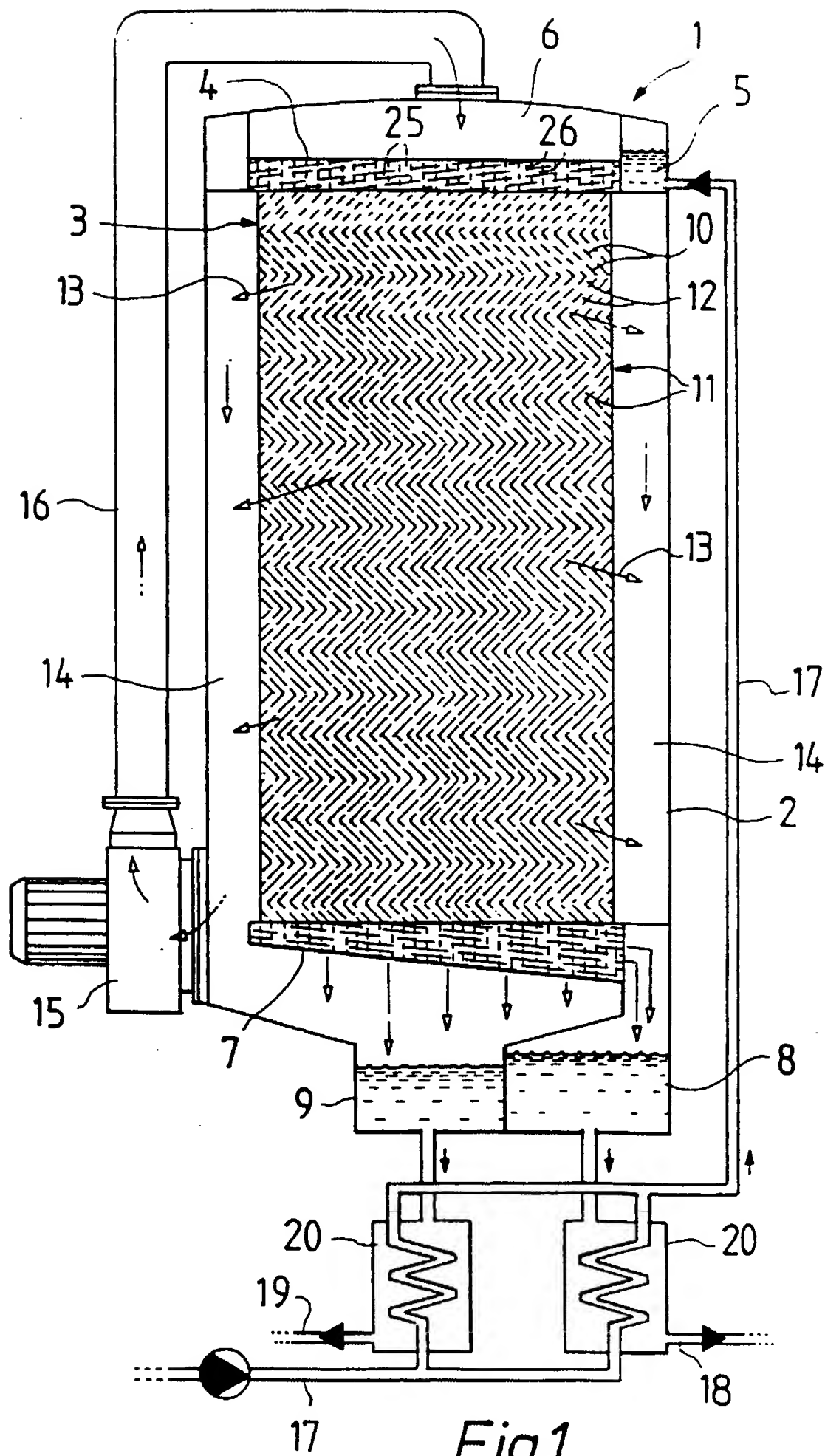


Fig.1

